

..... [p1]

Courtrai le 3 sept. 1891

Mon cher M^r Van der haeghen

Les fragments du Codex [*Manuscrit*] d' Eenhame (1286-1290) contenant les vers et le nom du Poëte Martin van Torhout, et découverts a Audenaerde par le D^r D. J. VanderMeersch, ne sont pas trouvables aux archives ni à la Bibliotheque d'Audenaerde. La Bibliotheque de Vander Meersch a été vendue à Gand les 15, 16 et 17 novembre 1865; ne connaissez vous pas le moyen de retrouver ces fragments? Ils sont renseignés au Belgisch Museum 3^{me} année, pages 197-218. J'en ai retrouvé un feuillet contenant 134 vers dans la Bodleian Library à Oxford,¹ et je serais heureux de les confronter avec les fragments

..... [p2]

d'Audenaerde. M^r VanderMeersch a publié une partie de sa trouvaille, *De boec van Catoene*,² parmi les publications des Bibliophiles flamands de Gand.

Il y a, aux archives de Courtrai une lettre autographe de P. Simons Evêque d'Ypres, j'en ai une copie, que je vous communiquerai à notre premiere entrevue.

De votre tout dévoué

GuidoGezelle

.....

- 1 Vandaag zijn de fragmenten waarover sprake bekend als de "Eenaamse codex" of "Oudenaards Rijmboek" en onderdeel van de Vlaamse Topstukkenlijst. Ze worden bewaard in het stadsarchief van Oudenaarde. Het oorspronkelijk handschrift werd later losgemaakt en de bladen werden hergebruikt om boeken in te binden. De huidige codex bestaat dus uit gerecupereerde bladen. Eén blad uit het leven van Sint-Werner van het Oudenaardse handschrift is terechtgekomen in een handschrift van de Bodleian Library te Oxford.
- 2 Het erg geliefde schoolboek "De boec van Catone" (393 regelen, onvolledig) is onderdeel van het "Oudenaardse Rijmboek" van de late 13e eeuw, ook "Codex Enamensis" genoemd naar de benedictijnerabdij van Ename. De codex wordt bewaard in het stadsarchief van Oudenaarde en bestaat uit 33 losse perkamenten vellen. De bladen bevatten fragmenten van 12 verschillende dichtwerken en werden omstreeks 1530 versneden en als schutbladen gebruikt voor boekbanden van registers. Als auteur van de twaalf gedichten uit dit handschrift wordt Martijn van Torhout aangenomen. "Het boek van Catone" gaat zelf terug op de "Disticha moralia" van Dionysius Cato (3de of 4e eeuw).

Briefbeschrijving

Verzender	Gezelle, Guido
Ontvanger	[Vander Haeghen, Ferdinand]
Verzendingsdatum	03/09/1891
Verzendingsplaats	Kortrijk (Kortrijk)
Annotatie	Locatie origineel: brief is aanwezig in de Universiteitsbibliotheek Gent, Briefwisseling Universiteitsbibliotheek IV Hs. 2515 (2120); Afbeelding: Universiteitsbibliotheek Gent.
Annotatie	Locatie origineel: brief is aanwezig in de Universiteitsbibliotheek Gent, Briefwisseling Universiteitsbibliotheek IV Hs. 2515 (2120); Afbeelding: Universiteitsbibliotheek Gent.

Documentbeschrijving

Fysieke bijzonderheden

Drager	1 dubbel vel, 210 mm x 270 mm papier, wit, rechthoekig geruit papiersoort: 2 zijden beschreven, inkt
Staat	volledig

Bewaargegevens

Land	België
Plaats	Gent
Bewaarplaats	Universiteitsbibliotheek Gent
ID Gezellearchief	Universiteitsbibliotheek Gent, Briefwisseling Universiteitsbibliotheek IV Hs. 2515 (2120)
Bibliotheekrecord	https://anet.be/desktop/gga/nl/opacgga/nr=tg:gga_6.26098

Inhoud

Incipit	Les fragments du codex Ms. d' Een-
---------	------------------------------------

Tekstsoort	brief
Talen	Frans

Gevolgde codeerpraktijk

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.

De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische regeleindes en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.

Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.

Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

Colofon

Titel	03/09/1891, Kortrijk, Guido Gezelle aan [Ferdinand Vander Haeghen]
Editeur	Lut De Neve
Wetenschappelijke leiding	Els Depuydt
Partners	Openbare Bibliotheek Brugge (Guido Gezellearchief); Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN) (Piet Couttenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap
Uitgever	Guido Gezellearchief, KANTL/CTB
Plaats van uitgave	Brugge, Gent
Publicatiedatum	2023
Beschikbaarheid	Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel licentie.
Disclaimer	De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan els.depuydt@brugge.be .

Citeren

Een brief kan worden geciteerd als: [Naam van editeur(s)], [brieffschrijver aan briefontvanger, plaats, datum]. In: GezelleBrOn, Wetenschappelijke editie van de correspondentie van Guido Gezelle. [publicatiedatum] Available from World Wide Web: [link]
